

Årsredovisning
för
Ekliden Översättning AB
559074-3067

Räkenskapsåret
2023

Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-01-29. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition. Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av:

Katarina Andersson, Styrelseledamot
2024-01-29

Styrelsen för Ekliden Översättning AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Bolaget bedriver översättning av filmer och tv-serier och därmed förenlig verksamhet. Företaget har sitt säte i Vaxholm.

Flerårsöversikt (Tkr)	2023	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	2 008	3 677	3 960	2 487	2 023
Resultat efter finansiella poster	-34	1 657	2 381	1 030	679
Soliditet (%)	82,9	80,5	80,8	82,3	80,1

Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	1 755 518	995 948	2 801 466
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Utdelning		-500 000		-500 000
Balanseras i ny räkning		995 948	-995 948	0
Årets resultat			152 565	152 565
Belopp vid årets utgång	50 000	2 251 466	152 565	2 454 031

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	2 251 467
årets vinst	152 565
	2 404 032
disponeras så att till aktieägare utdelas (1 200 kronor per aktie)	600 000
i ny räkning överföres	1 804 032
	2 404 032

Styrelsen föreslås bemyndigas att besluta om tidpunkt då utdelningen skall betalas.

Styrelsen anser att förslaget är förenligt med försiktighetsregeln i 17 kap. 3 § aktiebolagslagen enligt följande redogörelse: Styrelsens uppfattning är att vinstutdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav verksamhetens art, omfattning och risk ställer på storleken på det egna kapitalet, bolagets konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning	Not	2023-01-01 -2023-12-31	2022-01-01 -2022-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.			
Nettoomsättning		2 007 722	3 677 411
Övriga rörelseintäkter		205 284	0
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		2 213 006	3 677 411
Rörelsekostnader			
Övriga externa kostnader		-196 119	-246 589
Personalkostnader	2	-2 103 261	-1 777 892
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-5 200	-5 199
Summa rörelsekostnader		-2 304 580	-2 029 680
Rörelseresultat		-91 574	1 647 731
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		60 447	9 092
Räntekostnader och liknande resultatposter		-3 255	-302
Summa finansiella poster		57 192	8 790
Resultat efter finansiella poster		-34 382	1 656 521
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		240 000	-400 000
Summa bokslutsdispositioner		240 000	-400 000
Resultat före skatt		205 618	1 256 521
Skatter			
Skatt på årets resultat		-53 053	-260 573
Årets resultat		152 565	995 948

Balansräkning	Not	2023-12-31	2022-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Inventarier, verktyg och installationer	3	10 398	15 598
Summa materiella anläggningstillgångar		10 398	15 598
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andra långfristiga fordringar	4	2 508 251	2 000 000
Summa finansiella anläggningstillgångar		2 508 251	2 000 000
Summa anläggningstillgångar		2 518 649	2 015 598
Omsättningstillgångar			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		134 335	118 101
Övriga fordringar		117 481	224 422
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		40 443	0
Summa kortfristiga fordringar		292 259	342 523
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		1 852 399	3 111 409
Summa kassa och bank		1 852 399	3 111 409
Summa omsättningstillgångar		2 144 658	3 453 932
SUMMA TILLGÅNGAR		4 663 307	5 469 530

Balansräkning	Not	2023-12-31	2022-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		50 000	50 000
Summa bundet eget kapital		50 000	50 000
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		2 251 467	1 755 519
Årets resultat		152 565	995 948
Summa fritt eget kapital		2 404 032	2 751 467
Summa eget kapital		2 454 032	2 801 467
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfonder		1 780 000	2 020 000
Summa obeskattade reserver		1 780 000	2 020 000
Långfristiga skulder			
Övriga skulder		29 033	28 267
Summa långfristiga skulder		29 033	28 267
Kortfristiga skulder			
Skatteskulder		202 401	397 645
Övriga skulder		69 807	108 342
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		128 034	113 809
Summa kortfristiga skulder		400 242	619 796
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		4 663 307	5 469 530

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Inventarier, verktyg och installationer 5 år

Not 2 Medelantalet anställda

	2023	2022
Medelantalet anställda	2	2

Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	59 862	59 862
Inköp		0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	59 862	59 862
Ingående avskrivningar	-44 264	-39 065
Årets avskrivningar	-5 200	-5 199
Utgående ackumulerade avskrivningar	-49 464	-44 264
Utgående redovisat värde	10 398	15 598

Not 4 Andra långfristiga fordringar

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	2 000 000	0
Tillkommande fordringar	508 251	2 000 000
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	2 508 251	2 000 000
Utgående redovisat värde	2 508 251	2 000 000

Mariestad 2024-01-29

Katarina Andersson
Katarina Andersson